

**Uzasadnienie Rady: Stanowisko Rady (UE) nr 12/2015 w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1343/2011 w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego)**

(2015/C 326/02)

## I. WPROWADZENIE

1. Komisja przedstawiła wyżej wymieniony wniosek w dniu 11 lipca 2014 r.
2. Grupa Robocza ds. Wewnętrznej i Zewnętrznej Polityki Rybołówstwa omawiała wniosek między dniem 18 lipca 2014 r. a dniem 8 stycznia 2015 r., uwzględniając również uwagi pisemne przekazane przez państwa członkowskie <sup>(1)</sup>.
3. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przyjął opinię w dniu 15 października 2014 r. <sup>(2)</sup>.
4. Parlament Europejski przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu w dniu 13 stycznia 2015 r., potwierdzając poprawki uprzednio przegłosowane przez Komisję Rybołówstwa.
5. Na podstawie mandatu, którego Coreper udzielił prezydencji w dniu 21 stycznia 2015 r., instytucje prowadziły rozmowy trójstronne w dniu 2 marca, a następnie na podstawie zmienionego mandatu – w dniu 26 marca 2015 r. W dniu 8 maja 2015 r. Coreper zatwierdził osiągnięty wówczas kompromis <sup>(3)</sup>. Następnie w dniu 11 maja 2015 r. przewodniczący parlamentarnej Komisji Rybołówstwa poinformował Radę, że Parlament Europejski zatwierdził bez poprawek w swoim drugim czytaniu stanowisko Rady, które Rada przyjmie zgodnie z porozumieniem politycznym.
6. Rada osiągnęła porozumienie polityczne w sprawie zmienionego tekstu w dniu 19 maja 2015 r.

## II. CEL

7. Celem wniosku jest zaktualizowanie rozporządzenia (UE) nr 1343/2011 poprzez wprowadzenie do prawa Unii obowiązków wynikających ze środków ochrony i kontroli przyjętych przez Generalną Komisję Rybołówstwa Morza Śródziemnego w latach 2011–2014.

## III. ANALIZA STANOWISKA RADY W PIERWSZYM CZYTANIU

### A. Zagadnienia ogólne

8. Rada wprowadziła do wniosku zmiany, które, z jednej strony, mają służyć wdrożeniu środków ochrony w sposób jak najlepiej odpowiadający zaleceniom uzgodnionym na forum międzynarodowym. Rada pragnie zapewnić równe warunki działania w ramach śródziemnomorskiej polityki rybołówstwa. Z drugiej strony, zmiany mają służyć uproszczeniu i unowocześnieniu procesu podejmowania decyzji w drodze aktów delegowanych.
9. Parlament Europejski przegłosował 25 poprawek, które dotyczyły podobnych kwestii. Jeśli chodzi o podejmowanie decyzji w drodze aktów delegowanych, Parlament zatwierdził przekazanie uprawnień na rzecz Komisji, ale wprowadził zabezpieczenia dla środków krajowych, które już zostały przyjęte w celu wykonania zaleceń międzynarodowych. Aby móc osiągnąć kompromis, Rada zrewidowała swoje stanowisko w taki sposób, by uwzględnić szereg merytorycznych poprawek Parlamentu, oraz przerehabilitowała przepisy proceduralne dotyczące podejmowania decyzji w drodze aktów delegowanych.

### B. Przepisy dotyczące Morza Czarnego i Morza Adriatyckiego

10. Rada zmieniła zakaz prowadzenia przybrzeżnych połowów włokiem w Morzu Czarnym, tak by umożliwić specjalne odstępstwa uzasadnione szczególnymi okolicznościami, które są wymienione w stosownym zaleceniu GFCM. Komisja przeprowadza kontrolę odstępstw przyznanych przez państwa członkowskie.

<sup>(1)</sup> Dok. 12682/14 PECHE 392 CODEC 1743 + ADD1–ADD 8 oraz 14123/4/14 PECHE 458 CODEC 1993 REV 4.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 12 z 15.1.2015, s. 116.

<sup>(3)</sup> Dok. 8180/15 PECHE 141 CODEC 564.

11. Jeśli chodzi o środki ochrony małych ryb pelagicznych w Morzu Adriatyckim, Rada i Parlament miały zbieżne stanowisko co do technicznej zmiany zakresu zastosowania środka.

#### **C. Odławianie koralu czerwonego**

12. Rada uznała obawy Parlamentu, przewidując wykaz różnych przepisów przejściowych służących stopniowemu wycofaniu zdalnie sterowanych pojazdów podwodnych. Jeśli chodzi o stosowanie odstępstw, zmieniony wniosek przewiduje opracowanie aktu delegowanego w procesie regionalizacji (koncepcja wprowadzona w ramach reformy wspólnej polityki rybołówstwa). Ponadto poprzez wprowadzenie mechanizmu przejściowego spełniono postulat Parlamentu, by zabezpieczyć środki krajowe.

#### **D. Ochrona niedocelowych gatunków morskich**

13. Zmiany wprowadzone przez Radę są w dużej mierze zbieżne z zaproponowanymi przez Parlament. Dodają one kilka praktycznych elementów do unikania poławiania gatunków chronionych oraz do ich specjalnego traktowania, jeśli takie ryby zostaną przypadkowo złowione.

#### **E. Rejestracja i sprawozdawczość**

14. Poprawki Rady wprowadzają rozróżnienie między minimalnymi informacjami, które mają być rejestrowane przez rybaków, a zagregowanymi informacjami statystycznymi, które mają być przekazywane przez państwa członkowskie do GFCM.

#### **IV. PODSUMOWANIE**

15. Formułując swoje stanowisko, Rada w pełni uwzględniła wniosek Komisji oraz stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu.
-